



ÖVP - Miteinander für Aurach!



Foto: Bernadette Gnigler

LANDESHAUPTMANN
THOMAS STELZER

Zeit für
Zuversicht.

Endlich. Unser Land öffnet wieder. Wir atmen auf, genießen das Leben und die wiedergewonnene Gemeinschaft. Die Arbeitsplätze werden mehr und die Wirtschaft wächst wieder. Der Aufschwung beginnt: mit voller Energie, mit Mut und mit Zuversicht.

Mehr dazu im Blattinneren >

Worte des Bürgermeisters



Liebe Auracherinnen und Auracher,

am **26. September 2021** finden wieder Landtags-, Gemeinderats und Bürgermeisterwahlen statt. Stolz darf ich Ihnen in dieser Ausgabe unser Team vorstellen und bitte schon

jetzt um Ihre Unterstützung bei der Wahl. Es ist uns gelungen einen guten Auszug aus der Auracher Bevölkerung in unserem Team abzubilden, soll heißen wir decken von jung bis nicht mehr so jung sämtliche Altersklassen, viele Berufe, viele Ortschaften ab. Die genaue Zusammenstellung und Reihung entnehmen sie bitte den hinteren Seiten. Es sollte also kein Problem sein, mit uns in Kontakt zu treten, worum wir bitten, wenn Sie unsere Unterstützung benötigen oder Ihnen etwas auffällt oder Sie Verbesserungsvorschläge haben.

Als **Bürgermeisterkandidat** werde ich, Franz Gabeder, antreten. Auch ich bitte und hoffe auf Ihre Unterstützung. Seit der Übernahme letzten Jahres habe ich einen guten Überblick bekommen und schon einige Maßnahmen setzen können. Wie Sie unserem Wahlprogramm entnehmen können, habe/n ich/wir auch noch einiges vor in und mit Aurach. Falls Sie das Programm anspricht bitte ich um Ihre Unterstützung am 26. September.

Nun einige Informationen vom Amt: Am 2. August konnten wir mit Fr. Eva Mairinger die Nachfolgerin als Amtsleiterin begrüßen. Ich wünsche ihr auch auf diesem Wege einen guten Start und viel Erfolg.

Auch am Amt stehen einige Projekten an (z.B.: Digitalisierung vorantreiben, Erleichterung der Arbeitsabläufe, etc.), um noch näher am Bürger zu sein.

Bei der letzten Gemeinderatssitzung konnten wir den Finanzierungsplan für das Musikheim einstimmig beschließen und somit steht dem Bau des neuen Musikheimes

nichts mehr im Wege. Ich möchte mich hier ausdrücklich beim Gemeindevorstand, dem Gemeinderat, allen Fraktionen, dem Amtsleiter, dem Architekten aber auch bei den Verantwortlichen der TK Aurach für den bisherigen Einsatz bedanken. Es liegt noch viel Arbeit vor uns, allerdings war es auch bereits bis hierher ein hartes Stück.

Und auch das nächste Projekt, die Erweiterung des Kindergartens steht schon in den Startlöchern. Zurzeit befinden sich die Pläne beim Land Oberösterreich zur Überprüfung. Leider kann ich noch nicht abschätzen, wie lange dies dauert, wir werden beim nächsten Bauverhandlungstermin erstmal eine Vorbegutachtung machen lassen.

Die Sanierung/Trockenlegung des Wanderweges am Honigar wurde bereits begonnen und ist in vollem Gange.

Der Wegeerhaltungsverband hat uns zugestanden, die verbliebenen Wege in Hainbach und den Güterweg Schachinger (Jetzinger Hügel) zu sanieren, auf meinem Wunsch hin wurde diese Sanierung auf nächsten Frühling verschoben um dazwischen zu allen noch nicht aufgeschlossenen Bauerwartungsland-Grundstücken den Kanal zu legen. BA12 wurde in der Zwischenzeit auch schon genehmigt bzw. wasserrechtlich verhandelt und die Aufträge vergeben, allerdings konnte die Baufirma den Auftrag nicht vor Oktober beginnen.

Ich wünsche Euch und Euren Familien noch einen schönen Sommer und bitte um Deine/Ihre Unterstützung bei der Wahl im Herbst!

*Hochachtungsvoll
Ing. Franz Gabeder*

*Bürgermeister, GPO
buergermeister@aurach.ooe.gv.at
Tel.: 0664/807287 772*

Liebe Leserin, lieber Leser!

In dieser Ausgabe finden Sie wieder neben Aktuellem aus dem politischen Geschehen und der Gemeinde zahlreiche Beiträge von unseren aktiven Vereinen. Gerne veröffentlichen wir Schul- oder andere Bildungs- und Berufsabschlüsse. Wir freuen uns über Ihre Einsendung.

Unsere E-Mail Adresse lautet: aurach.aktuell@gmx.at



Unsere Kontaktdaten:

Elke Haitzinger
Jetzing 6
0650 / 93 51 404
elke.haitzinger@gmx.at

Theresa Schreiber
Looch 28
0650/52 30 528
theresa.schreiber@gmx.at

Maria Thalhammer
Aurach 9
0664/73 52 73 86
maria_roland2002@yahoo.de

ES IST ZEIT FÜR ZUVERSICHT IN OBERÖSTERREICH

LANDESHAUPTMANN THOMAS STELZER ÜBER ZIELE UND MOTIVATION BEI WANDERN UND POLITIK

Herr Landeshauptmann, Gipforgespräche erleben Sie privat als begeisterter Wanderer und im Beruf als Politiker. Wo liegen eigentlich Parallelen zwischen Ihrem Hobby und Ihrem Beruf?

Da gibt es natürlich einige Gemeinsamkeiten. Im Grunde beginnen Wandern und Politik immer mit der Festlegung von Zielen, der Auswahl der Route und dem ständigen Bemühen, unterwegs auf dem richtigen Weg zu bleiben. Der Blick vom Gipfel öffnet dann neue Perspektiven und motiviert, die nächsten Ziele auszukundschaften und anzupacken.

Welche Marschroute haben Sie für Oberösterreich festgelegt? Wo liegt das Ziel?

Der Aufschwung in Oberösterreich hat begonnen. Die Wirtschaft wächst, die Arbeitsplätze werden mehr. Mein Ziel heißt weiter: Oberösterreich soll ein Land der Möglichkeiten sein. Auch wenn wir auf den letzten paar Kilometern ein paar Steine aus dem Weg räumen mussten: die Richtung stimmt.



Wann rechnen Sie mit einem Gipfelsieg?

Jetzt ist es endlich Zeit für Zuversicht. In Oberösterreich gibt es bereits wieder mehr Beschäftigte als vor der Krise und die Firmen melden gute Auftragslagen.

Auch wenn uns das Virus zwar noch länger erhalten bleiben wird, haben wir mit den Impfungen ein wirksames Mittel, um unser gewohntes Leben führen zu können. Da sind wir laut Einschätzung der Wirtschaftsforscher insbesondere in Oberösterreich auf einem guten Weg.

— ” —
Nach Monaten der Entbehrungen ist jetzt die Zeit für Zuversicht angebrochen.

Landeshauptmann Thomas Stelzer

Um beim Bild zu bleiben: In ein paar Monaten wird gewählt. Wie soll Ihrem Geschmack nach der Hüttenabend ausfallen?

Natürlich hoffe ich, dass viele Leute im Herbst sagen werden: Die ÖÖVP und der Landeshauptmann haben uns gut und sicher durch die Krise gebracht. Man wirbt bei einer Wahl vor allen auch um das Vertrauen der Menschen für die Zukunft. Ich habe klare Vorstellungen von der Zukunft, in die ich unser Land führen möchte: Wir wollen gemeinsam alles tun, um Oberösterreich wieder stark zu machen – wirtschaftlich und gesellschaftlich. Wir wollen Betriebe und Arbeit stützen und das bunte Netzwerk der Ehrenamtlichkeit wieder zum Blühen bringen.

Fotos: © ÖÖVP/Mayrhofer



Landeshauptmann Thomas Stelzer hat einen klaren Kurs für ein starkes Oberösterreich. Kraft tankt er im Sommer beim Wandern in den Bergen.

Der Fraktionsobmann berichtet



**Liebe Auracherinnen!
Liebe Auracher!**

Unsere Gemeinde ist mit 1. Juli 2021 bei der Grün- und Strauchschnittsammmlung dem Bezirksabfallverband (BAV) beigetreten.

Grund dafür war, dass der BAV einen besseren Preis mit den Kompostierfirmen ausverhandelt hat, als wir bisher bezahlt haben.

Unsere Sammelstelle beim Bauhof bleibt nach wie vor. Eine direkte Anlieferung bei unserem Kompostierer Herrn Tremmel in Oberregau/Schönberg ist leider NICHT mehr möglich. Dafür wird der Grün- und Strauchschnitt bei der Sammelstelle im Bauhof öfter vom Kompostierer abgeholt.

Mit 20. September 2021 wird in Vöcklabruck in der Ida-Pfeiffer-Straße (gegenüber der Don-Bosco Schule) das neue Altstoffsammelzentrum eröffnet.

Wie unser Bürgermeister Ing. Franz Gabeder berichtete, gibt es in Aurach am Hongar jede Menge zu tun, um die Anliegen unserer Bürger nach Möglichkeit zu erfüllen.

Dafür möchte ich mich und im Namen von vielen Bürgern von Aurach sehr herzlich bedanken. Denn es war nicht einfach nach dem plötzlichen Tod unseres Altbürgermeisters Josef Stauer, dieses Amt zu übernehmen. Es ist ihm auch sehr wichtig, täglich für die Gemeinde zu arbeiten, ob im Gemeindeamt, bei Besprechungen oder Bürgeranliegen.

Auch ein Anliegen von den Bewohnern der Ziegelwies wurde im letzten Gemeinderat aufgenommen und behandelt (Änderung der Zaunhöhe im Bebauungsplan). Leider konnte darüber keine Mehrheit im Gemeinderat gefunden werden.

Abschließend wünsche ich euch allen einen schönen und erholsamen Sommer.

*Herbert Schwarz
Fraktionsobmann*

DAHEIM IN OBERÖSTERREICH

Ehrenamt

GEMEINSAM DAS EHRENAMT STÄRKEN



Fotos: © OÖVP/Mayrhofer

Für Landeshauptmann Thomas Stelzer ist das Ehrenamt Ausdruck von gelebtem Miteinander in Oberösterreich.

In Oberösterreich werden 2,8 Mio. Stunden ehrenamtlicher Arbeit geleistet – und das pro Woche. Als Dankeschön für diese unschätzbare Leistung übernimmt das Land Oberösterreich die Prämie einer Haftpflicht- und Unfallversicherung zum Schutz der Ehrenamtlichen.

Dieser Versicherungsschutz wird jetzt sogar noch erweitert. Auch in der Freiwilligenarbeit außerhalb von Vereinen und Organisationen. Engagierte können künftig darauf zugreifen, kündigt Landeshauptmann

Thomas Stelzer an. Außerdem bekommen ehrenamtliche Helfer für Hilfeinsätze im Katastrophenfall einen Sonderurlaub.

„Vor allem die Corona-Krise hat deutlich gezeigt, wie sehr wir in schwierigen Phasen von einem starken Vereinsleben zehren“, so der Landeshauptmann. Deshalb werden Vereine auch mit dem Corona-Hilfsfonds unterstützt. „Es gibt nur wenige Länder, die so eine hohe Dichte an Ehrenamtlichen haben wie Oberösterreich. Die wollen wir uns auf jeden Fall erhalten.“

Oberösterreich ist stark beim Ehrenamt:



2,8 Mio. Stunden ehrenamtliche Arbeit / Woche



15.000 Vereine in Oberösterreich



jede/r Zweite ist aktiv in einem Verein

Aus dem Gemeinderat



Liebe Gemeindebevölkerung!

In der Gemeinderatssitzung vom 24. Juni 2021 wurden u.a. folgende Themen erörtert sowie Beschlüsse gefasst:

*) Verlesung des Kassenprüfungsberichtes vom 17. Juni 2021 des Gemeindeprüfungsausschusses über die durchgeführte Prüfung der Gemeindegebarung.

*) Einstimmige Beschlussfassung über die Aufnahme der neuen Amtsleiterin, Frau Eva Mairinger. Sie hat mit 1. August ihren Dienst angetreten.

*) Einstimmige Beschlussfassung über die Flächenwidmungsplan-Änderungen „Kreuzer“ bzw. „Schiffhuber“ in Hainbach.

*) Einstimmige Beschlussfassung über die Einleitung der Flächenwidmungsplan-Änderung „Schobesberger“ in Kasten.

*) Mehrheitliche Beschlussfassung über die Änderung des Mittelfristigen Finanzplanes sowie Nachtragsvoranschlags.

*) Mehrheitliche Beschlussfassung über die Teilnahme am Projekt „Bienenfreundliche Gemeinde in OÖ“.

*) Die Änderung des Bebauungsplanes Ziegelwies wurde leider abgelehnt.

In einer Sonder-Gemeinderatssitzung vom 26. Juli 2021 wurden folgende Beschlüsse, alle einstimmig, getätigt:

*) Einstimmige Beschlussfassung des Finanzierungsplanes

Hongarbergmesse mit Ehrung

Am Sonntag, dem 25. Juli 2021 fand die traditionelle Bergmesse des Bezirksbauernbundes mit Ehrungen ausgeschiedener Funktionäre der Bauernschaft beim Almgasthof Schwarz am Hongar statt. Heuer wurde diese Messe auch von der Landwirtschaftskammerpräsidentin Michaela Langer-Weninger und Bauernbunddirektor Wolfgang Wallner besucht. Besonders eindrucksvoll zelebrierte Herr Diakon Dr. Herbert Seiringer den Gedenk-Wortgottesdienst.

Die gesammelten Spenden gehen an Verunglückte in der Land- und Forstwirtschaft.



v.l.n.r. Christian Kreuzer, Präsidentin Michaela Langer-Weninger, BBK-Obmann Alfred Lang, BB-Direktor Wolfgang Wallner, Ortsbauernobmann Fritz Pumberger

für das Projekt „Musikprobelokal“.

*) Einstimmige Beschlussfassung über zahlreiche Vergaben für die Arbeiten für das Projekt „Musikprobelokal - Errichtung“.

*) Einstimmige Beschlussfassung über den Abschluss einer Verpflichtungserklärung mit der Trachtenkapelle für das Projekt „Musikprobelokal - Errichtung“.

*) Einstimmige Beschlussfassung über die Vergabe von Kanalbauarbeiten der Abwasserbeseitigungsanlage BA 12.

*) Ehrung des Postenkommandanten a.D. Zahler Florian für seine geleisteten Tätigkeiten für die Gemeinde Aurach.

Für Aurach geht diese Sonder-Gemeinderatssitzung in die Geschichte ein. Nach jahrelanger Planung konnte endlich die Planung des Projektes „Musikheim“ abgeschlossen, der Bau kann gestartet werden. Ich bedanke mich an dieser Stelle bei den anderen Fraktionen, beim Vorstand der TK Aurach und beim Amt für die konstruktive Zusammenarbeit.

Für die nächste Funktionsperiode versprechen wir wieder, mit viel Engagement die weiteren Projekte zu verwirklichen. Unser Wahlprogramm auf Seite 12 zeigt unsere zentralen Anliegen in allen Bereichen, Aurach soll noch lebenswerter werden. Bürgernähe ist für uns besonders wichtig, scheuen Sie sich deshalb bitte nicht, mit mir bzw. unseren Teammitgliedern, welche Personen in vielen Ortschaften abbilden, Kontakt aufzunehmen. Wir freuen uns auf jedes Gespräch!

Alles Gute!

GR Ing. Mag. (FH) Elke Haitzinger MSc BEĐ
Vizebürgermeisterin

Unser Dank gebührt besonders **ANDREAS ZOPF**, welcher nach 13 Jahren sein Amt als Ortsbauernobmann an **FRITZ PUMBERGER** übergab. Andreas, herzlichen Dank für deine wertvolle Arbeit. Fritz, dir wünschen wir alles Gute für dein neues Amt!

Vorschau: 19. September 2021 - Naturparkroas am Hongar: Naturparkfest mit großer Ausstellung von alten Obstsorten



Andreas Zopf bei der Ehrung
v.l.n.r. W. Wallner, M. Langer-Weninger, A. Zopf, A. Lang, E. Schachinger, H. Perner

BILANZ 2015 - 2021

Infrastruktur

- Schaffung einer barrierefreien Toilette im Ortszentrum sowie in der Volksschule
- Schaffung von zusätzlichen Parkplätzen im Ortszentrum
- E-Ladestation für zwei Fahrzeuge
- Ausbau des Gehsteignetzes im Ortszentrum
- Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED-Technik
- Laufende Instandhaltungsmaßnahmen für Straßen und Wege
- Neubau Schneiderbrücke mit breitem Gehsteig
- Sicherstellung der Kanalwartung und Erstellung eines digitalen Kanal-Leitungskatasters
- Errichtung von Löschwasserbehältern für umfassenden Brandschutz im gesamten Gemeindegebiet



- Bücherzelle installiert
- umfassendes Entwicklungskonzept bzgl. Kinderbetreuung und Planung Kindergarten
- Projekt „Gesunde Gemeinde“ gefördert

Jugend

- Jugendtaxi fortgeführt
- Treffpunkte und Entfaltungsmöglichkeiten mit der Jugend weiter entwickelt
- Jugendarbeit der Vereine unterstützt

Senioren

- Unterstützungen geschaffen, wenn die Selbstständigkeit/Mobilität nachlässt (Pflegebett, ...)
- Kleinbuslinie nach Schörfling und Vöcklabruck
- Sicherheit im Ort durch zusätzliche Gehsteige, Beleuchtung und Beschriftung
- Essen auf Rädern



Wirtschaft

- Erhaltung der finanziellen Selbstständigkeit und Entscheidungsfreiheit der Gemeinde durch maßvolles Haushalten
- Bekenntnis zur Nahversorgung in Aurach (Bäcker/Hofladen/Direktvermarkter/Wirte)
- Regionale Wirtschaftstreffen zum Netzwerken
- Förderung der Dachmarke „Naturpark Attersee-Traunsee“

Landwirtschaft

- Erhaltung der Grünland- und Besamungsförderung
- Beteiligung an Gemeinschaftsmaschinen für Gemeindegenebenutzung
- Förderung der Direktvermarkter

Familien

- Spielbereich im Freibad geschaffen
- Sanierung Rutsche und Buffet im Freibad
- Ankauf eines Spielplatz-Grundstückes und somit Erhalt der Auracher Schlittenwiese bzw. Gestaltungsspielraum im Ort ermöglicht
- Teilrenovierung im Freibad
- Nachmittagsbetreuung für unsere Schulkinder
- Ferienspaßprogramm für Kinder



Vereine und Körperschaft

- Gebäude für den Sportverein errichtet
- Projekt „Musikheim“ bis zum Baubeginn vorangetrieben
- Vereinsförderung fortgesetzt
- Ersatzbeschaffung des 30 Jahre alten Tanklöschfahrzeuges durch TLFA 4000 zur Sicherstellung der Einsatzfähigkeit der FF Aurach
- Bereitstellung der Informationsplattform „Aurach aktuell“ für Vereine, Arbeitskreise, Initiativen und



Körperschaft

Raumordnung und Regionalentwicklung

- Ortszentrum als Treffpunkt erhalten
- Raumordnungsnovelle - Sinnvolle Auffüllungen und Abrundungen möglich gemacht
- Aurach als Wohn- und Familiengemeinde weiterentwickelt
- mit bestehenden regionalen Netzwerken (LEADER, Naturpark, KEM, Wirtschaftskammer) kooperiert und die Interessen Aurachs optimal eingebracht

Aus der Chronik

Geburten

05.10.2019: Lisa Maria Geier und Benjamin Reitzer, Pranzing, ein **CHRISTOPH**
 03.12.2020: Maria Krahn und Peter Büchsner, Weichselbaum, eine **CORNELIA**
 18.03.2021: Stephanie Fuchs und Herbert Pesendorfer, Kasten, eine **MARLENE**
 21.03.2021: Sandra und Florian Kirchgatterer, Looch, ein **ALEXANDER**
 30.04.2021: Lisa Maria Geier und Benjamin Reitzer, Pranzing, ein **FABIAN**
 10.05.2021: Selina und Andreas Angleitner, Looch, ein **PAUL**
 15.05.2021: Sabine Hainbucher und Christian Delfser, Raschbach, ein **PATRICK**
 04.05.2021: Christina und Herbert Jetzinger, Jetzing, ein **OSKAR JOHANN**
 29.05.2021: Katharina Steiner u. Ing. Johannes Hofegger, Kasten, eine **FRIDA JOHANNA**
 27.06.2021: Sophie Stauer und Michael Hitzl, Illingbuch, ein **TOBIAS**
 28.06.2021: Simone und Tobias Kreuzer, Kasten, eine **LUISA**
 04.07.2021: Elisabeth Größwang und Markus Schmidjell, Hainbach, ein **MAXIMILIAN**
 05.07.2021: Maria Gschwandtner und Eric Skilich, Pranzing, ein **THEO VALERIAN**



Fabian und Christoph Reitzer

Wir gratulieren sehr herzlich zum Nachwuchs und wünschen alles Gute!



Fabian Reitzer



Cornelia Krahn



Marlene Fuchs



Alexander Kirchgatterer



Paul Angleitner



Patrick Hainbucher



Oskar Johann Jetzinger



Frida Johanna Hofegger



Tobias Stauer



Maximilian Schmidjell



Theo Valerian Gschwandtner

Leider durften wir in dieser schwierigen
 Zeit keiner Jubilarin/keinem Jubilar per-
 sönlich zum runden Jubiläum gratulieren.
 Deshalb auf diesem Weg:

**Herzlichen Glückwunsch zum runden
 Geburtstag und vor allem viel Gesund-
 heit für die weiteren Lebensjahre!**

Sterbefälle

- + Margarethe Braumann
- + Judith Doppler
- + Pauline Leitner
- + Franz Tober
- + Karl Ebner
- + Rudolf Stinglmayr
- + Irmi Tatschl

Aufrichtige Anteilnahme!

Da wir aus Datenschutzgründen die Chronikdaten nicht mehr erhalten, sind wir bei der Gestaltung die-
 ser gern gelesenen Seiten auf die Hilfe der Bevölkerung angewiesen. Deshalb kann es auch passieren, dass
 wir die Geburten/Hochzeiten/Todesfälle nicht mehr lückenlos erfassen können. Wir bitten um Verständnis!
 Sollte uns Ihr Lebensereignis entgangen sein, veröffentlichen wir es gerne in der nächsten Ausgabe!

Die E-Mail-Kontaktadresse dazu lautet: aurach.aktuell@gmx.at DANKE!

Der „Laufsteg ins Zwetschkenreich“ ist wieder geöffnet



Du bist auf der Suche nach einem attraktiven Halbtagesausflug in der Region. Du lernst gerne Neues kennen und wirst dabei überrascht und verblüfft? Und besonders wenn das Wetter nicht mitspielt, fehlt Dir die zündende Idee? Dann haben wir das Richtige für Dich!

Besuch' uns „Auf dem Laufsteg ins Zwetschkenreich“. Diese multimediale, barrierefreie und interaktive Indoor-Dauerausstellung zeigt die vielfältigen Lebensräume unseres Naturparks. Immer tiefer dringst Du ein in die artenreiche Kulturlandschaft, die Heimat der „Echten Zwetschke“ und ihrer Artverwandten. Die Ausstellung ist sowohl für Kinder als auch für Erwachsene bestens geeignet und ist darüber hinaus auch barrierefrei. Brailleschrift sorgt fürs Zurechtfinden von Sehbeeinträchtigten und durchgängige Unterfahrbarkeit mit Rollstuhl, barrierefreie Eingänge, Parkplätze und Toiletten usw. machen für Jedermann den Besuch der Ausstellung unvergessen. www.zwetschkenreich.at

Willkommen im Sternenpark Attersee-Traunsee



Wolltest Du nicht immer schon mal nach den Sternen greifen, staunend in der endlosen Weite der Milchstraße versinken und eins werden mit den funkelnden Sternen am Himmelszelt?

Im offiziell anerkannten 1. Österreichischen Sternenpark Attersee-Traunsee sind die Nächte noch so natürlich dunkel, dass die Milchstraße mit freiem Auge zu erkennen ist. Damit dies so bleibt, wurde unsere Region als Nacht-Landschaftsschutzgebiet zertifiziert mit dem Ziel, die Nachtnatur vor Lichtverschmutzung zu schützen.

Licht soll zukünftig nur noch von oben nach unten gerichtet sein, also dorthin strahlen, wo es wirklich gebraucht wird und nur für die Zeit, in der es wirklich notwendig ist. Eine Abstrahlung nach oben in den Nachthimmel (die sogenannte Lichtverschmutzung) wird dadurch vermieden. Wichtig ist auch die Verwendung von warmweißem Licht unter 3000 Kelvin. Dieses ist für das menschliche Auge (und damit unsere Gesundheit) besser geeignet und verträglicher für die Pflanzen- und Tierwelt.

Ganz klar, am besten ist es, das Licht auszuschalten, wenn man es nicht mehr wirklich braucht. Nach etwa 20 – 30 Minuten gewöhnt sich dann das menschliche Auge an die Dunkelheit. Plötzlich tun sich am Himmelszelt weite Welten mit tausenden von Sternen auf - mit der Milchstraße als besonderes Highlight.

Dieses Geschenk, einen so klaren Sternenhimmel mit bis zu 6000 Sternen übers Jahr genießen zu können, birgt ein unglaublich großes Potential für sorgsamem, nachhaltigen Natur-Tourismus aber auch für die bäuerliche Bewirtschaftung (wie z. B. Milchprodukte in der „Edition Milchstraße“).



Nähere Infos zum Sternenpark, mögliche Plätze zum naturverträglichen „Sternderl schau´n“ und wie man „Besseres Licht“ installiert, finden sich auf der Sternenpark-Website ... www.sternenpark-attersee-traunsee.at

Unsere Direktvermarkter stellen sich vor (Teil 1):

Alpakaria - Julia & Martin Loy, Hainbach



Mit viel Liebe und Sorgfalt stellen sie hochwertige Kräutersalze, Öle, Würzen, Pestos und viele andere Köstlichkeiten aus dem eigenen Kräutergarten, Wiesen und Wäldern her.

Aus der kuscheligen Wolle der Alpakas fertigen sie Bettwaren, flauschige Wollknäuel und Schuheinlagen.

Ein Muss für jeden Gartenliebhaber ist der „Kräuter- und Gartenkalender“, in dem Monat für Monat Pflanzen vorge-



stellt werden. Außerdem finden sich darin zahlreiche Rezepte und wertvolle Tipps rund ums Räuchern und Naturkosmetik.

Der Zwetschkup® (eine Grill- und Burgersauce) wird mittlerweile österreichweit in ausgewählten Feinkostläden und in der Gastronomie vermarktet.

Verkauf: Online, Seewalchner Schmankerlmarkt oder nach Terminvereinbarung auch Ab Hof.

Kontakt: Julia und Martin Loy, Hainbach 97, 0676/814 29 107; www.alpakaria.at

Hofladen Niedermayr, Hainbach

Hofladen Niedermayr

Hainbach 5

07662/8987 oder 0650/6568503

Freitag von 08:00 – 18:00 Uhr



Produkte: Putenschnitzel, Putenroller, Putenknacker, Putenleberkäse, Putensulz, Puten im Ganzen/Halbiert, küchenfertig zerlegt

Wir freuen uns auf Ihren Besuch...



Familie Malzner
Jetzing 4
4861 Aurach a. H.

**KÜRBIS-
KERNÖL
UND
KNABBER-
KERNE**

Familie Malzner, Jetzing

Kontakt: Maria und Franz Malzner, Jetzing 4, 0660/6500734

Die Auracher Direktvermarkter freuen sich auf Ihren Besuch!

Weitere Vermarkter folgen in der nächsten Ausgabe.

Neues von der Landjugend Aurach

Nach einer langen Zeit ohne Vereinstätigkeiten, ist es endlich wieder soweit. Auch wir, die Landjugend Aurach, legen wieder los.

Gleich zu Beginn möchten wir unser diesjähriges Bezirksprojekt unter dem Namen „Landjugendroas – Schritt für Schritt mit Blick zurück“ vorstellen.

Der Bezirksvorstand der Landjugend Vöcklabruck erstellte eine digitale Wanderkarte in Form einer Homepage (www.landjugendroas.at). Dort wird eine Landkarte vom Bezirk Vöcklabruck dargestellt, in der von jeder Ortsgruppe ein Wanderweg eingezeichnet ist. Auch wir haben uns einen tollen Wanderweg in unserer Gemeinde einfallen lassen. Unsere Ortsgruppe hat beschlossen, den vielleicht bereits einigen bekannten „Hosenflickerweg“ gemeinsam mit den Naturfreunden wieder ins Leben zu rufen. Am Weg wird eine Hosenflickerfigur mit der dazugehörigen bekannten Sage aufzufinden sein. Die Landjugend Aurach würde sich freuen, wenn die Gemeindebevölkerung den von uns beschilderten Rundweg bei einem Ausflug erkundet. Viel Spaß beim Wandern!



Am ersten Augustwochenende fand unsere Open - Air Party statt. Wir freuten uns über zahlreiche Besucher, es war ein gelungenes Festwochenende!

Auf ein Wiedersehen freut sich die Landjugend Aurach!

Trachtensonntag und Brautpaare

Auch der Trachtensonntag konnte wieder durchgeführt werden. Heuer wurden die Jubelpaare vom Jahr 2020 und 2021 geehrt. Die Goldhaubenfrauen und die Auracher Prangerschützen sowie unser Herr Pfarrer und die Musikkapelle gestalteten eine wunderschöne Feier. Gratulation an alle Paare!

Wir gratulieren sehr herzlich unseren neu vermählten Brautpaaren! Herzlichen Glückwunsch!

Jacqueline (geb. Höfurtner) und Philipp Strasser, Halbmoos, 15.05.2021 (Foto rechts)

Athena und Daniel Streicher, Jetzing, 12.06.2021

Sandra und Gerald (geb. Heißl) Schuster, Halbmoos, 03.07.2021 (Foto links)





Wir durften nach langer Zeit wieder starten!

- 11. Juni Gemeinsame Seniorenmesse mit anschließendem Frühstück im Gasthaus Riedl
- 25. Juni Geburtstagsfeier für das 1. und 2. Vierteljahr mit rückwirkenden Gratulationen auch der Jubilare des Jahres 2020!
- 07. Juli Tagesausflug auf die Tauplitzalm:
Nach Anfahrt über das Salzkammergut, kurzem Stopp in Bad Aussee, erlebten wir einen angenehmen Tag auf der Tauplitzalm – bei wohltuend kühlerem Klima, nachmittags auch mit herrlichem Panorama und gutem Abschluss in der Rablschenke, Gschwandt. Besonders schön nach der allgemeinen Corona bedingten Pause!



Gratulationen

Franz Reiter zum 85. Geburtstag
Christine Reiter zum 80. Geburtstag

Ehrenobmann Franz Reiter im Kreis der Jubilare ab 75, er feierte am 18. Mai seinen 85er. Wir danken ihm besonders für seine Tätigkeit in den Jahren 1995 – 2012, in denen er unseren Seniorenbund vorzüglich führte.

Allen Jubilaren, die wir bei der vergangenen Geburtstagsfeier ehren durften, Gesundheit und alles Gute!



Foto: Hermann Eder

Wir trauern um unsere verstorbenen Mitglieder

Rosa Kreuzer + 11. März im 91. Lj.
Neudorfer Pauline + 14. März im 91. Lj.
Pauline Leitner + 24. April im 82. Lj.

Vorschau

Do., 19.08.2021 SCHIFFFAHRT (Rundkurs Attersee)
Do., 09.09.2021 HERBSTAUSFLUG (Lindingalm, Sallbach-Hinterglemm)
Fr., 24.09.2021 GEBURTSTAGSFEIER 3. VIERTELJAHR, 14.00 Uhr, Hacklhof

Mehr Infos und Fotos auf der Webseite des Seniorenbundes Aurach am Hongar: www.ooe-seniorenbund.at

Euer Seniorenbund

Nachrichten der Musikapelle Aurach am Hongar

Am 11. Juni 2021 war es endlich wieder soweit! Nach langer, unfreiwilliger Pause durften wir voller Freude wieder gemeinsam mit unseren Probenarbeiten starten.

Trotz einer langen Probenpause waren viele Mitglieder nicht untätig. Gleich neun unserer jüngsten MusikerInnen stellten sich den Prüfungen für die diversen Leistungsabzeichen. Herzliche Gratulation und ein großes Dankeschön für euren Einsatz!

Junior Abzeichen: **Jakob Loy**

Leistungsabzeichen in Bronze: **Annika Jetzinger, Karoline Apfl, Anja Lacher, Johannes Loy, Matthias Loy, Thomas Preinstorfer**

Leistungsabzeichen in Silber: **Markus Mayr**

Leistungsabzeichen in Gold: **Thomas Muhr**

Dieses Jahr durften wir auch wieder unseren beliebten Dämmerschoppen am Dorfplatz abhalten. Es war ein schöner, musikalisch umrahmter Sommerabend. Danke für den zahlreichen Besuch.

Hast du Interesse ein Instrument zu erlernen und möchtest gerne ein Teil unserer musikalischen Gemeinschaft werden um diese durch dein Beisein zu bereichern?

Dann melde dich bei Doris Baumgartner: 0699 81878122
Wir freuen uns auf DICH!



Reihe hinten: Annika Jetzinger, Karoline Apfl, Anja Lacher, Thomas Muhr
Reihe vorne: Johannes Loy, Matthias Loy, Jakob Loy, Thomas Preinstorfer

*Musikalische Grüße
Trachtenkapelle Aurach a. H.*

Unsere Themen 2021 bis 2027 - dafür setzen wir uns ein:

Wir wollen unsere Gemeinde in ihrer ländlichen Struktur für alle Alters- und Interessensgruppen lebenswert erhalten und die Weiterentwicklung zur „Wohlfühlgemeinde“ für unsere Gemeindegewohnerinnen und Gemeindegewerber garantieren. Bürgernähe ist uns besonders wichtig, daher ersuchen wir Sie, scheuen Sie sich nicht, und sprechen Sie mit uns über die Themen, die Sie bewegen! Aurach soll noch lebenswerter werden!

Infrastruktur

- Errichtung eines neuen Musikheims
- Erweiterung des Kindergartens um eine weitere Kindergartengruppe sowie die Schaffung einer Krabbelstube für die Kleinkinderbetreuung
- Friedhofserweiterung und Schaffung eines Urnenfriedhofes
- Ausweitung des Gehsteignetzes
- Sanierung und Erweiterung der Volksschule
- Ortskerngestaltung Aurach
- Möglichkeit zur Schaffung einer Gesundheitspraxis/ Arztpraxis



Arbeit & Wirtschaft

- Erhaltung der finanziellen Selbstständigkeit und Entscheidungsfreiheit der Gemeinde durch gutes Wirtschaften
- Unterstützung der Nahversorger/Direktvermarkter sowie Wirten
- Ansiedelung von nachhaltigen Betrieben

Landwirtschaft & Energie & Umwelt

- Erhaltung der Grünland- und Besamungsförderung
- Unterstützung bei Gemeinschaftsmaschinen mit Gemeindegewohnung
- Unterstützung der Direktvermarkter
- Forcierung von Energiegemeinschaften und Ausbau der erneuerbaren Energieträger
- Landwirtschaftliche Kulturflächen erhalten
- Trinkwasserversorgung sicherstellen

Familien

- Erhaltung und weitere Sanierung des Freibades
- optimale Kinderbetreuung gewährleisten
- sichere Schulwege

Für unsere Arbeit haben wir uns für die nächsten 6 Jahre viel vorgenommen, die wesentlichsten Punkte finden Sie hier, das gesamte Konzept entnehmen Sie bitte unserer Homepage.



- Nachmittagsbetreuung und Ferienbetreuung sicherstellen
- Projekt „Gesunde Gemeinde“ sowie Ferienspaß fortsetzen
- Sanierung Kinderspielplatz

Jugend

- Leistbare Gründe für AuracherInnen
- Jugendtaxi überarbeiten und fortführen
- Treffpunkte und Entfaltungsmöglichkeiten mit der Jugend weiterentwickeln sowie Beachvolleyballplatz erhalten
- Jugendarbeit der Vereine bzw. Firmen unterstützen

Senioren

- Betreubares Wohnen
- Kleinbuslinie erhalten
- Sicherheit im Ort durch zusätzliche Gehsteige und Beleuchtung gewährleisten
- Essen auf Rädern langfristig unterstützen

Vereine und Körperschaft

- Vereinsförderung erhalten
- Unterstützung bei Festen durch Nutzung der Gemeindegewohnung
- Unterstützung bei Förderabwicklungen
- Bereitstellung der Informationsplattform „Aurach aktuell“ für Beiträge und Werbungen für Veranstaltungen der Vereine und Körperschaft

Raumordnung und Regionalentwicklung

- Ortszentrum als Treffpunkt erhalten
- Flächenwidmungsplan erstellen
- Aurach als Wohn- und Familiengemeinde weiterentwickeln
- mit bestehenden regionalen Netzwerken (LEADER, Naturpark, KEM, Wirtschaftskammer) kooperieren und die Interessen Aurachs optimal einbringen

Ein besonderes Anliegen ist uns Bürgernähe und eine gute Zusammenarbeit mit allen Parteien bzw. ein offenes Gesprächsklima!

Das Team der ÖVP Aurach stellt sich vor:

1. Ing. Franz Gabeder | Bürgermeisterkandidat



Beruf:
Angestellter
Interessen: Wandern,
Lesen, Reisen, Sudoku
Geburtsjahr: 1971
verheiratet, 1 Kind

Ich möchte mich auch weiterhin voll für Aurach einsetzen um begonnene Projekte fortzuführen und zu vollenden. Weiters habe ich zusammen mit meinem Team noch eine Menge Projekte vor, die ich in Abstimmung und Zusammenarbeit mit der Bevölkerung und den Fraktionen in Übereinkunft mit der finanziellen Lage durchführen möchte. Dies soll unser schönes Aurach auch weiterhin lebens- und liebenswert halten und trotzdem weiterbringen. Dafür stehe ich.

2. Ing. Mag. (FH) Elke Haitzinger MSc BEd | Vizebürgermeisterkandidatin



Beruf:
Lehrerin &
Landwirtin
Interessen: Familie,
Bildung, Landwirtschaft,
Natur, Sport
Geburtsjahr: 1980
verheiratet, 5
Kinder

Besonders wichtig ist mir die überparteiliche Zusammenarbeit um das Beste für unser Aurach zu ermöglichen. Dabei brenne ich besonders für die Familien, die Landwirtschaft & Natur sowie die Traditionen & Vereine.

3. Peter Schuster | Baureferent



Beruf:
Holzschläger
und -einkäufer
Interessen: nachhaltige
Waldbewirtschaftung,
Infrastruktur, Sicherheit
Geburtsjahr: 1961
verheiratet, 2
Kinder

Zentrales Anliegen ist für mich die Infrastruktur der Gemeinde bestmöglich zu erhalten sowie für die Sicherheit unser Kinder bzw. der gesamten Gemeindebevölkerung Beiträge zu leisten. Ich begeistere mich weiters für Themen der Nachhaltigkeit.

4. Anna Hilber | Finanzreferentin



Beruf:
Verkäuferin
Interessen: Familie, Natur,
Nahversorgung
Geburtsjahr: 1964
verheiratet, 3 Kinder

Besonders wichtig ist mir ein ausgewogenes Freizeitangebot für alle AuracherInnen und eine gute Zusammenarbeit mit allen Parteien. Für den Klimaschutz setze ich mich besonders ein.

5. Herbert Schwarz | Fraktionsobmann & Wirtschaftsreferent



Beruf: Beamter,
Gast- & Landwirt
Interessen: Wirtschaft,
Umwelt, erneuerb. Energien
Geburtsjahr: 1970
verheiratet, 3 Kinder

Nach jahrelanger Erfahrung im Gemeindebereich ist es mir wichtig, bei verschiedensten Projekten unsere GemeindebürgerInnen miteinzubeziehen. Den Erhalt unserer liebenswerten Gemeinde und die Mitarbeit im Naturpark Attersee-Traunsee sind mir besonders wichtig.

6. Fritz Pumberger | Landwirtschaftsreferent



Beruf:
Landwirt
Interessen:
Landwirtschaft, Musik,
Brauchtum, Sport
Geburtsjahr: 1989
verheiratet, 3 Kinder

Als Ortsbauernobmann unserer Heimatgemeinde ist mir sehr wichtig, die Anliegen und Interessen unserer Bauern zu vertreten. Weiters hat bei mir, als aktives Vereinsmitglied, die Zusammenarbeit zwischen Verein und Gemeinde große Priorität.

7. Ing. Martin Schneeberger MBA | Ehrenamtsreferent



Beruf: Technischer
Angestellter
Interessen: Ehrenamt und
Familie
Geburtsjahr: 1989
verheiratet, 2 Kinder

Weit über die Gemeindegrenzen hinaus ist Aurach für sein starkes Vereinsleben und den Zusammenhalt im Ort bekannt. Neben dem Attraktivieren der Auracher Bildungseinrichtungen ist es mir daher ein wichtiges Anliegen, dass das Ehrenamt auch zukünftig einen hohen Stellenwert in unserer Bevölkerung hat und Körperschaften und Vereine die bestmögliche Unterstützung bekommen.

8. Theresa Schreiber | Familienreferentin



Beruf:
Kindergarten-
und Hortpädagogin &
Landwirtin
Interessen: Familie, Kinder,
Landwirtschaft
Geburtsjahr: 1992
verheiratet, 2
Kinder

Für mich ist Aurach gelebter Zusammenhalt und darum ist mir wichtig, auch mal über den Tellerrand hinauszuschauen und gemeinsam das Beste für unsere Gemeinde zu erreichen. Nicht nur beruflich und privat, sondern auch in der Gemeinde liegen mir die Themen Kinder/Familie und Landwirtschaft besonders am Herzen.

9. BM Ing. Stephan Stogmeyer | Bau- & Sportreferent



Beruf: Bautechniker
Interessen: Sport, Natur,
Familie
Geburtsjahr: 1980
verheiratet, 2 Kinder

Vor 15 Jahren habe ich in Aurach mein neues Zuhause gefunden. Als leidenschaftlicher Sportler und Vater liegen mir unser Nachwuchs, Bewegung (Sport) und die Natur am Herzen.

10. Thomas Schreiber | Vereinsreferent



Beruf:
Transportmeister
Interessen: Familie,
Bauthemen, Landwirtschaft,
Vereine
Geburtsjahr: 1989
verheiratet, 2 Kinder

Für die Gemeinde ist mir wichtig, dass Bauvorhaben, ob privat oder öffentlich, ordentlich, mit einer Perspektive in die Zukunft geplant werden und die Erhaltung der Traditionen sowie dass Vereine gefördert werden.



Anita Streicher
Landwirtin
1966



Christian Schimpl
Lehrer
1970



Christine Klein
Bürokauffrau
1980



Daniel Brandt-Thanbauer
Mechatroniker
2000



Maria Gschwandtner
Artistin, Musicaldarstellerin, 1988



Franz Loy
Tischler
1979



Michaela Landershammer
DGKP & Landwirtin
1972



Christian Kreuzer
Landwirt
1994



Norbert Bruckner
Polizeibeamter
1982



Peter Steiner
Tischler
1997



Ing. Herbert Jetzinger
Selbstständig & te. Angestellter, 1986



Ing. Markus Öwaller-Jetzinger
BEEd
Lehrer, 1976



Andreas Zopf
Landwirt
1978



Eva Keferböck
MBA
Prokuristin
1975



Johann Mair
Pensionist
1950



Franz Haitzinger
Landwirt
1979



Waltraud Fellinger
Pensionistin
1951



Erwin Bichler
Pensionist
1957

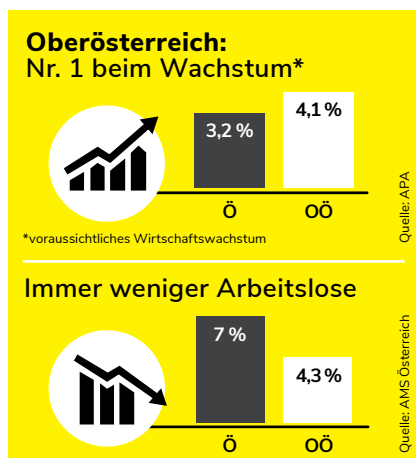


Franz Malzner
Landwirt & Versicherungsberater
1976

BESCHÄFTIGUNG AUF REKORDHÖHE

Oberösterreich ist laut Wirtschaftsforschern „Wachstums-kaiser“ und erholt sich deutlich schneller als alle anderen Bundesländer.

Oberösterreichs Wirtschaft legt heuer voraussichtlich 4,1 Prozent zu. Das ist die höchste Wachstumsrate aller Bundesländer. Dieses Spitzenwachstum schlägt sich auch am Arbeitsmarkt nieder: In Oberösterreich sind mehr Menschen in Beschäftigung als im Rekordjahr 2019 und auch die Arbeitslosenquote sank im Juni auf 4,3 Prozent.



Doch für Landeshauptmann Stelzer ist jeder Arbeitslose einer zu viel. Daher wird mit dem Oberösterreich-Plan dort investiert, wo sich diese Investitionen auch in Arbeitsplätze niederschlagen.



Für Landeshauptmann Thomas Stelzer gilt: „Wir setzen dort an, wo die größten Hebel für mehr Beschäftigung sind.“

Das tut Oberösterreich

für Jobs:

- ✓ 1,2 Mrd. Euro zusätzlich für Arbeit und Wachstum
- ✓ 102.000 Oberösterreicher profitieren vom Pakt für Arbeit und Qualifizierung
- ✓ Jugendliche unterstützen mit Qualifizierungs- und Weiterbildungsangeboten

für den Umwelt- und Klimaschutz:

- ✓ Zehnmal mehr Sonnenstrom bis 2030
- ✓ 725 Mio. Euro für OÖ-Regionalbahnen bis 2030
- ✓ 10.000 neue öffentliche E-Ladestationen bis 2025
- ✓ Jede vierte in Europa verkaufte Biomasseheizung kommt aus Oberösterreich
- ✓ Bis zu 60.000 Öko-Jobs in Oberösterreich bis 2030

KLIMA SCHÜTZEN, ARBEIT SCHAFFEN

Eine Öffi- und Klimaschutzoffensive soll den Jobmotor auf noch höhere Touren bringen. Unter anderem soll auch das OÖ-Klimaticket kommen, mit dem Öffi-Fahrten im ganzen Land spürbar günstiger werden.

sen Zeiten konsequent an den Zukunftsprojekten für das Land weiter. So stärken wir den Aufschwung und machen Oberösterreich zu einem Land der Möglichkeiten“, versichert Landeshauptmann Thomas Stelzer.

In Oberösterreich werden jedes Jahr 2,3 Mrd. Euro in erneuerbare Energien investiert. Das macht Oberösterreich schon jetzt bei Biomasse, Wasserkraft und Sonnenkraft zum Bundesland Nr. 1.

„Bei uns in Oberösterreich gilt: Wir machen Klimapolitik mit Hausverstand. Und wir arbeiten auch in die-

Große Unterstützung für Umweltpolitik von Thomas Stelzer über alle Parteigrenzen hinweg

■ falscher Kurs ■ richtiger Kurs
■ keine Antwort in absoluten Prozent

